

Les traductions de sources écrites et d'inscriptions antiques sont en général réalisées par les auteurs eux-mêmes ; sauf en cas où le nom du traducteur est indiqué dans les notes finales. Les traductions de la loi gymnasiarchique de Béroia (voir p. 62-63) et de la loi éphébachique d'Amphipolis (voir p. 92-93) constituent des exceptions. On a ici le plus souvent utilisé les traductions françaises de Ph. Gauthier et M. B. Hatzopoulos (La loi gymnasiarchique de Béroia, Athènes 1993) et de D. Rousset (Considérations sur la loi éphébachique d'Amphipolis, *Revue des Études Anciennes* 119, 2017, 49-84).

Die Übersetzungen antiker Schriftquellen und Inschriften stammen in der Regel von den Autor:innen selbst, ansonsten ist die Urheberschaft in den Endnoten angegeben. Ausnahmen bilden die Übersetzungen des Gymnasiarchengesetzes von Beroia (s. S. 62-63) und des Ephebarchengesetzes von Amphipolis (s. S. 92-93). Hier werden zumeist die Übersetzungen ins Französische von Ph. Gauthier und M. B. Hatzopoulos (La loi gymnasiarchique de Béroia, Athen 1993) und von D. Rousset (Considérations sur la loi éphébachique d'Amphipolis, *Revue des Études Anciennes* 119, 2017, 49-84) verwendet.

1

Gymnase, entraînement athlétique et culture agonistique dans le monde grec ancien

Gymnasion, sportliches Training und agonistische Kultur im antiken Griechenland

Bibliographie

J. Delorme, Gymnasion. Étude sur les monuments consacrés à l'éducation en Grèce (des origines à l'Empire romain), Paris 1960.

D. Kah, P. Scholz (éd./Hrsg.), Das hellenistische Gymnasion, Berlin 2004.

R. Wünsche, F. Knauß (éd./Hrsg.), Lockender Lorbeer. Sport und Spiel in der Antike, Munich/München 2004.

O. Curty (éd./Hrsg.), L'huile et l'argent. Gymnasiarchie et évergétisme dans la Grèce hellénistique, Fribourg 2009.

P. Christesen, D. G. Kyle (éd./Hrsg.), A Companion to Sport and Spectacle in Greek and Roman Antiquity, Malden 2014.

P. Scholz, D. Wiegand (éd./Hrsg.), Das kaiserzeitliche Gymnasion, Berlin 2015.

Chr. Mann, S. Remijsen, S. Scharff (éd./Hrsg.), Athletics in the Hellenistic World, Stuttgart 2016.

U. Mania – M. Trümper (éd./Hrsg.), Development of Gymnasia and Graeco-Roman Cityscapes, Berlin 2018.

A. Futrell, T. H. Scanlon (éd./Hrsg.), The Oxford Handbook of Sport and Spectacle in the Ancient World, Oxford 2021.

Ch. Begass, Chr. Mann, M. Tentori Montalto (éd./Hrsg.), Money and Honor in Ancient Athletics, Stuttgart 2024.

J.-M. Roubineau, Le sport. Récit des premiers temps, Paris 2024.

Endnoten

- 1** V. D. Hanson, *The Western Way of War. Infantry Battle in Classical Greece*, Berkeley 2000; D. Kagan, G. F. Viggiano (éd./Hrsg.), *Men of Bronze. Hoplite Warfare in Ancient Greece*, Princeton 2013; M. Zerjadtke (éd./Hrsg.), *Der griechische Hoplit. Alltag, Ausrüstung, Kriegsführung*, Antike Welt Sonderheft 16.23, Darmstadt 2023.
- 2** I. Weiler, *Wider und für das agonale Prinzip – eine griechische Eigenart? Wissenschaftsgeschichtliche Aspekte und Grundsatzüberlegungen*, Nikephoros 19, 2006, 81–110.
- 3** R. J. Barrow, *Gender, Identity and the Body in Greek and Roman Sculpture*, Cambridge 2018, 21–34.
- 4** N. M. Kennell, *The Gymnasium of Virtue. Education & Culture in Ancient Sparta*, Chapel Hill 1995; L. Thommen, *Sparta. Verfassungs- und Sozialgeschichte einer griechischen Polis*, Stuttgart 2003.
- 5** U. Sinn, *Origins of the Olympics to the sixth century BCE*, in: A. Futrell, T. H. Scanlon (op. cit.) 65–73.
- 6** Th. H. Nielsen, *Reflections on the Number of Athletics Festivals in Pre-Hellenistic Greece*, in: Chr. Mann, S. Remijsen, S. Scharff (op. cit.) 31–41; Th. H. Nielsen, *Two Studies in the History of Ancient Greek Athletics*, Copenhagen/Kopenhagen 2018, 11–167; J. Shear, *The Panathenaia and Local Festivals*, in: A. Futrell, T. H. Scanlon (op. cit.) 98–108; Cl. Weber Pallez, „Le bouclier d’Argos à travers le temps. Diachronie d’un symbole politique“, *Bulletin de Correspondance Hellénique* 144, 2020, 225–255.
- 7** M. I. Finley, H. W. Pleket, *1000 ans de jeux Olympiques. 776 av. J.-C./261 ap. J.-C.*, Paris 2004, 35–85; U. Sinn, *Das antike Olympia. Götter, Spiel und Kunst*, München² 2004; Th. H. Nielsen, *Panhellenic Athletics at Olympia*, in: P. A. Christesen, D. G. Kyle (op. cit.) 133–145; J.-M. Roubineau, *Le sport. Récit des premiers temps*, Paris 2024, 31–46.
- 8** Fr. Lefèvre, *L’Amphictionie pyléo-delphique. Histoire et institutions*, Athènes/Athen 1998, 12–16; P. Sánchez, *L’amphictionie des Pyles et de Delphes. Recherches sur son rôle historique, des origines au II^e siècle de notre ère*, Stuttgart 2001, 58–80; P. Perlman, *City and Sanctuary in Ancient Greece. The Theorodokia in the Peloponnese*, Göttingen 2000; I. Rutherford, *State Pilgrims and Sacred Observers in Ancient Greece. A Study of Theōriā and Theōroi*, Cambridge 2013.
- 9** M. I. Finley, H. W. Pleket (op. cit.) 137–138.
- 10** G. Biard, *La représentation honorifique dans la statuaire grecque aux époques classique et hellénistique*, Athènes/Athen 2017, 48–49. 305–315.
- 11** M. I. Finley, H. W. Pleket (op. cit.) 87–101; J.-M. Roubineau (op. cit.) 61–67.
- 12** L. Robert, *Discours d’ouverture. Les concours grecs*, in: *Choix d’écrits*, Paris 2007, 267–278; R. Parker, *New “Panhellenic” Festivals in Hellenistic Greece*, in: R. Schlesier, U. Zellman (éd./Hrsg.), *Mobility and Travel in the Mediterranean from Antiquity to the Middle Ages*, Münster 2004, 9–22.
- 13** I. Rutherford (op. cit.); K. J. Rigsby, *Asyilia. Territorial Inviolability in the Hellenistic World*, Berkeley 1996. – Cf./vgl. K. Hallof, *Kos 243 v. Chr. Ein europäisches Projekt. Karl-Christ-Preis für Alte Geschichte* 5, Göttingen 2023; G. Rougemont, *Inscriptions Grecques d’Iran et d’Asie centrale*, Londres/London 2012, n°/Nr. 53.
- 14** J.-Fr. Bommelaer, D. Laroche, *Guide de Delphes, Le site*, Athènes/Athen² 2015, 261–263.
- 15** L. Robert, J. Robert, *Claros I. Décrets hellénistiques*, Paris 1989, 11–62, l./Z. 6–7; Ch. Schuler, K. Zimmermann, *Neue Inschriften aus Patara I*, *Chiron* 42, 2012, 582–597 n°/Nr. 4.
- 16** N. Badoud, M. Fincker, J.-Ch. Moretti, *Les monuments érigés à Délos et à Athènes en l’honneur de Ménodôros, pancratiaste et lutteur*, *Bulletin de Correspondance Hellénique* 139/140, 2016, 345–416.
- 17** H. W. Pleket, *Zur Soziologie des antiken Sports*, Nikephoros 14, 2001, 157–212; I. Weiler, *‘Professional’ organizations in the Hellenistic world*, in: A. Futrell, T. H. Scanlon (op. cit.) 521–533.
- 18** L. Robert, *Discours d’ouverture* (op. cit.) 267–278; W. Leschhorn, *Die Verbreitung von Agonen in den östlichen Provinzen des Römischen Reiches*, *Stadion* 24, 1998, 31–58; J. Nollé, *Stadtprägungen des Ostens und die ‚explosion agonistique‘. Überlegungen zu Umfang, Aussagen und Hintergründen der Propagierung von Agonen auf den Prägungen der Städte des griechischen Ostens*, in: K. Coleman, J. Nelis-Clément (éd./Hrsg.), *L’organisation des spectacles dans le monde romain*, Genève/Genf 2012, 1–39; Z. Newby, *Greek festivals in the Roman era*, in: A. Futrell, T. H. Scanlon (op. cit.) 168–181.
- 19** A. Farrington, *Olympic Victors and the Popularity of the Olympic Games in the Imperial Period*, *Tyche* 12, 1997, 15–46; Z. Newby (op. cit.) 168–170.
- 20** J.-Y. Strasser, *Mémoires de champions. Corpus des palmarès, d’Octavien à Valentinien I^{er}*, Athènes/Athen 2022, n°/Nr. 85, n°/Nr. 107; O. Van Nijf, *Political games*, in: K. Coleman, J. Nelis-Clément (éd./Hrsg.), *L’organisation des spectacles dans le monde romain*, Genève/Genf 2012, 49–88.
- 21** S. Remijsen, *The End of Greek Athletics in Late Antiquity*, Cambridge 2015.

2

Culture gymnasiale et agonistique en Asie Mineure préhellénistique

Gymnasiale und agonistische Kultur im vorhellenistischen Kleinasien

Endnoten

- 1 *Carmina Epigraphica Graeca* 2, 889; *Stein-epigramme aus dem griechischen Osten* 4, 17/10/02.
- 2 F. Blakolmer, Tumulusgrab 112 in Nekropole V von Limyra. Das Grab eines nichtlykischen Zuwanderers, in: M. Seyer (éd./Hrsg.), 40 Jahre Grabung Limyra. Akten des internationalen Symposions Wien 3.-5. Dezember 2009, Vienne/Wien 2012, 49–65.
- 3 T. Doğan, Antandros Ölü Gömme Geleneğinde Strigilis. Tipolojik ve Kronolojik Gözlemler, *Türkiye Bilimler Akademisi Arkeoloji Dergisi* 18, 2015, 143–174.
- 4 *Carmina Epigraphica Graeca* 1, 177; *Stein-epigramme aus dem griechischen Osten* 4, 17/10/01, 1./Z. 5–6 (traduction française: J. Bousquet/deutsche Übersetzung: R. Merkelbach, J. Stauber).
- 5 Th. H. Nielsen, An Essay on the Extent and Significance of the Greek Athletic Culture in the Classical Period, *Proceedings of the Danish Institute at Athens* 7, 2014, 22 fig./Abb. 8; Th. H. Nielsen, Foreign Entrants at Minor Athletic Festivals in Late-Archaic and Classical Greece, *Nikephoros* 27, 2014, 142–143.
- 6 F. Knauß, J. Nollé, Von den Triopischen Spielen zu Pindar. Zwei Münchener Bronzhydrien mit Inschriften, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 210, 2019, 78–84 (deutsche Übersetzung: p./S. 78–79).
- 7 D. Mannsperger, Das Motiv des Waffenläufers auf den Elektronmünzen von Kyzikos, in: U. Hausmann (éd./Hrsg.), *Der Tübinger Waffenläufer*, Tübingen 1977, 75–96.

3

Gymnases et infrastructures sportives : architecture, équipement, décor

Gymnasien und Sportstätten: Architektur, Ausstattung, Dekor

Bibliographie

- H. von Hesberg**, Das griechische Gymnasion im 2. Jh. v. Chr., in: M. Wörle, P. Zanker (éd./Hrsg.), *Stadt und Bürgerbild im Hellenismus*, Munich/München 1995, 13–27.
- Chr. Wacker**, Die bauhistorische Entwicklung der Gymnasien. Von der Parkanlage zum ‚Idealgymnasion‘ des Vitruv, in: D. Kah, P. Scholz (éd./Hrsg.), *Das hellenistische Gymnasion*, Berlin 2004, 349–362.
- A.-V. Pont**, Orner la cité. Enjeux culturels et politiques du paysage urbain dans l'Asie gréco-romaine, *Bordeaux* 2010, 133–157.
- M. Trümper**, Modernization and Change of Function of Hellenistic Gymnasia in the Imperial Period. Case-Studies Pergamon, Miletus, and Priene, in: P. Scholz, D. Wiegandt (éd./Hrsg.), *Das kaiserzeitliche Gymnasion*, Berlin 2015, 167–221.
- B. Emme**, The Emergence and Significance of the Palaestra Type in Greek Architecture, in: U. Mania, M. Trümper (éd./Hrsg.), *Development of Gymnasia and Graeco-Roman Cityscapes*, Berlin 2018, 143–159.

Endnoten

- 1 B. Rieger, Von der Linie (grammé) zur Hypsplex. Startvorrichtungen in den panhellenischen Stadien Griechenlands, *Nikephoros Beihefte* 9, Hildesheim 2004.
- 2 U. Mania, Prienes Gymnasien und ihre Baugeschichte als Indikatoren wirtschaftlicher und städtebaulicher Umbrüche?, in: W. Ræck, A. Filges, I. H. Mert (éd./Hrsg.), *Priene von der Spätclassik bis zum Mittelalter. Ergebnisse und Perspektiven der Forschungen seit 1998*, Bonn 2020, 89–103.
- 3 K. Welch, The Stadium at Aphrodisias, *American Journal of Archaeology* 102, 3, 1998, 547–569.

4 K. Welch, Greek Stadia and Roman Spectacles. Asia, Athens, and the Tomb of Herodes Atticus, *Journal of Roman Archaeology* 11, 1998, 117–145; A.-V. Pont (op. cit.) 126–129.

5 L. Meier, Die Finanzierung öffentlicher Bauten in der hellenistischen Polis, *Mayence/Mainz* 2012, 334–341 cat./Kat. 48; M. Mathys, Architekturstiftungen und Ehrenstatuen. Untersuchungen zur visuellen Repräsentation der Oberschicht im späthellenistischen und kaiserzeitlichen Pergamon, *Darmstadt* 2014, 51–54.

6 A. S. Chankowski, La procédure législative à Pergame au I^{er} siècle av. J.-C. À propos de la chronologie relative des décrets en l'honneur de Diodoros Paspáros, *Bulletin de Correspondance Hellénique* 122, 1998, 160–161.

7 R. von den Hoff, Hellenistische Gymnasia. Raumgestaltung und Raumfunktionen, in: A. Matthaei, M. Zimmermann (éd./Hrsg.), *Stadtbilder im Hellenismus*, Berlin 2009, 245–275.

8 M. Steskal, Römische Thermen und griechische Gymnasien. Ephesos und Milet im Spiegel ihrer Bad-Gymnasien, in: P. Scholz, D. Wiegandt (éd./Hrsg.), *Das kaiserzeitliche Gymnasion*, Berlin 2015, 230–236.

9 S. Erkoç, Harbor Bath, in: H. İşkan (éd./Hrsg.), *Patara. City, Harbor, Cult*, Istanbul 2019, 214–231.

10 R. von den Hoff, *Ornamenta γυμνασιῶδη?* Delos und Pergamon als Beispielfälle der Skulpturenausstattung hellenistischer Gymnasien, in: D. Kah, P. Scholz (éd./Hrsg.), *Das hellenistische Gymnasion*, Berlin 2004, 373–405; N. Kazakidi, Εἰκόνες ἐν γυμνασίῳ. Ἔργα γλυπτικῆς στο ελληνοιστικό γυμνάσιο. Ηπειρωτική Ελλάδα και νησιά του Αιγαίου, *Thessalonique/Thessaloniki* 2015.

11 *Inscriptions de Délos*, n°/Nr. 1417, A, 1./Z. 118–154 (J.-Ch. Moretti, Les inventaires du gymnase de Délos, *Bulletin de Correspondance Hellénique* 121, 1, 1997, 126–140; B. Emme, *Peristyl und Polis. Entwicklung und Funktionen öffentlicher griechischer Hofanlagen*, Berlin 2013, 255–260 cat./Kat. 34).

12 <https://www.efa.gr/section-categorie/equipement-gymnique-de-delos-g-acker-mann/> (16.01.2024).

13 B. Rückert, Die Herme im öffentlichen und privaten Leben der Griechen. Untersuchungen zur Funktion der griechischen Herme als Grenzmal, Inschriftenträger und Kultbild des Hermes, Ratisbonne/Regensburg 1998, 126–132.

14 R. Hanslmayr, Die Skulpturen von Ephesos. Die Hermen, Forschungen in Ephesos 10, 2, Vienne/Wien 2016, 37–47. 151–152 cat./Kat. A14.

15 St. Lehmann, Statuen griechischer Sieger, in: R. Wünsche, F. Knauß (éd./Hrsg.), Lockender Lorbeer. Sport und Spiel in der Antike, Munich/München 2004, 320–335; G. Biard, La représentation honorifique dans la statuaire grecque aux époques classique et hellénistique, Athènes/Athen 2017, 305–315; F. Spahlinger, „Die aus dem Gymnasion“. Studien zu Ikonologie und Funktion von Athletenstandbildern in Hellenismus und Römischer Kaiserzeit, Ratisbonne/Regensburg 2020.

16 J. Auinger, Kaisersaal versus ‚Kaisersaal‘. Zur Funktion der ‚Kaisersäle‘ in ephesischen Thermen, in: F. D’Andria, I. Romeo (éd./Hrsg.), Roman Sculpture in Asia Minor, Journal of Roman Archaeology Supplements 80, Portsmouth 2011, 117–129.

17 H. S. Alanyalı, Alte Funde – neue Gedanken. Side. Sogenanntes Gebäude M, in: M. Aurenhammer (éd./Hrsg.), Sculpture in Roman Asia Minor. Proceedings of the International Conference at Selçuk, 1st–3rd October 2013, Vienne/Wien 2018, 81–88; A. Yurtsever, Side Gymnasiumu (M YAPISI), Side Kenti Araştırmaları 1, Istanbul 2021.

4

Le gymnase, lieu politique

Das Gymnasion als politischer Ort

Bibliographie

D. Kah, P. Scholz (éd./Hrsg.), Das hellenistische Gymnasion, Berlin 2004.

A. S. Chankowski, L'éphébie hellénistique. Étude d'une institution civique dans les cités grecques des îles de la Mer Égée et de l'Asie Mineure, Paris 2010.

O. Curty (éd./Hrsg.), L'huile et l'argent. Gymnasiarchie et évergétisme dans la Grèce hellénistique, Fribourg 2009.

Ph. Gauthier, Notes sur le rôle du gymnase dans les cités hellénistiques, in: *Études d'histoire et d'institutions grecques*, Genève/Genf 2011, 531–550.

O. Curty, Gymnasiarchika. Recueil et analyse des inscriptions de l'époque hellénistique en l'honneur des gymnasiarques, Paris 2015.

P. Scholz, D. Wiegand (éd./Hrsg.), Das kaiserzeitliche Gymnasion, Berlin 2015.

Endnoten

1 A. S. Chankowski (op. cit.); Th. R. Henderson, The Springtime of the People. The Athenian Ephebeia and Citizen Training from Lykourgos to Augustus, Leiden 2020.

2 Ph. Gauthier, Notes sur le rôle du gymnase dans les cités hellénistiques (op. cit.) 531–550; Ch. Schuler, Die Gymnasiarchie in hellenistischer Zeit, in: D. Kah, P. Scholz (op. cit.) 163–192.

3 Ph. Gauthier, Bienfaiteurs du gymnase au Létôn de Xanthos, Revue des Études Grecques 109, 1996, 1–34; M. Wörrle, Epigraphische Forschungen zur Geschichte Lykiens X. Limyra in seleukidischer Hand, Chiron 41, 2011, 377–415.

4 Th. R. Henderson (op. cit.) 205–208; A. S. Chankowski (op. cit.) 148–149; É. Perrin-Saminadayar, Éducation, culture et société à Athènes. Les acteurs de la vie culturelle athénienne (229–88). Un tout petit monde, Paris 2007.

5 Ph. Gauthier, Un gymnasiarque honoré à Colophon, in: *Études d'histoire et d'institutions grecques*, Genève/Genf 2011, 661–673; O. Curty, Gymnasiarchika (op. cit.) 281–291.

6 J. Robert, L. Robert, *Claros I. Décrets hellénistiques*, Paris 1989, 18–21; M. Wörrle, Vom tugendsamen Jüngling zum gestreften Euergeten. Überlegungen zum Bürgerbild hellenistischer Ehrendekrete, in: M. Wörrle, P. Zanker (éd./Hrsg.), Stadtbild und Bürgerbild im Hellenismus, Munich/München 1995, 241–250; Ph. Gauthier, Les cités hellénistiques, in: *Études d'histoire et d'institutions grecques*, Genève/Genf 2011, 370–371.

7 P. Fröhlich, Les groupes du gymnase d'Iasos et les *presbytéroï* dans les cités à l'époque hellénistique, in: P. Hamon, P. Fröhlich (éd./Hrsg.), Groupes et associations dans les cités grecques (III^e s. av. J.-C.–II^e s. ap. J.-C.), Genève/Genf 2013, 59–111; E. Bauer, Gerusien in den Poleis Kleinasien in hellenistischer Zeit und der römischen Kaiserzeit. Die Beispiele Ephesos, Pamphylien und Pisidien, Aphrodisias und Iasos, Munich/München 2014.

8 K. Bringmann, H. von Steuben, Schenkungen hellenistischer Herrscher an griechische Städte und Heiligtümer, Berlin 1995–2000; Ph. Gauthier, Nouvelles inscriptions de Sardes II, Genève/Genf 1989, 91–96; A. S. Chankowski, Les souverains hellénistiques et le gymnase, in: O. Curty, L'huile et l'argent (op. cit.) 85–114.

9 Ph. Gauthier, Les cités grecques et leurs bienfaiteurs (IV^e–I^{er} siècle avant J.-C.). Contribution à l'histoire des institutions, Athènes/Athen 1985, 55–56.

10 P. Fröhlich, Les activités évergétiques des gymnasiarques à l'époque hellénistique tardive. La fourniture de l'huile, in: O. Curty, L'huile et l'argent (op. cit.) 57–94; O. Curty, Gymnasiarchika (op. cit.).

11 W. Blümel, R. Merkelbach (éd./Hrsg.), Die Inschriften von Priene I, Bonn 2014, n°/Nr. 68–70.

5

Sports grecs : disciplines, mode de vie et entraînement

Griechischer Sport: Disziplinen, Lebensart und Training

Bibliographie

I. Weiler (éd./Hrsg.), Quellendokumentation zur Gymnastik und Agonistik im Altertum, 7 vol./Bde., 1991–2002.

J.-M. Roubineau, À poings fermés. Une histoire de la boxe antique, Paris 2022.

J.-M. Roubineau, Le Sport. Récit des premiers temps, Paris 2024.

Endnoten

1 *Inscriptiones Graecae* VII, 4247.

2 *Oxyrhynchos Papyri* III, 466, iii.

6

L'avenir de la polis : éducation civique et formation militaire au gymnase

Die Zukunft der Polis: Bürgerliche Erziehung und militärische Ausbildung im Gymnasion

Bibliographie

E. Ziebarth, Aus dem griechischen Schulwesen. Eudemos von Milet und Verwandtes, Leipzig ²1914.

M. P. Nilsson, Die hellenistische Schule, Munich/München 1955.

H.-I. Marrou, L'histoire de l'éducation dans l'Antiquité, Paris ⁶1964.

D. Kah, Militärische Ausbildung im hellenistischen Gymnasion, in: D. Kah, P. Scholz (éd./Hrsg.), Das hellenistische Gymnasion, Berlin 2004, 47–90.

P. Scholz, Elementarunterricht und intellektuelle Bildung im hellenistischen Gymnasion, in: D. Kah, P. Scholz (éd./Hrsg.), Das hellenistische Gymnasion, Berlin 2004, 103–128.

12 E. Chiricat, Funérailles publiques et enterrement au gymnase à l'époque hellénistique, in: P. Fröhlich, C. Müller (ed./Hrsg.), Citoyenneté et participation à la basse époque hellénistique, Genève/Genf 2005, 207–223; P. Fröhlich, Funérailles publiques et tombeaux monumentaux intra-muros dans les cités grecques à l'époque hellénistique, in: M.-C. Ferrière, M. P. Castiglioni, F. Létoublon (éd./Hrsg.), Forgerons, élites et voyageurs d'Homère à nos jours. Hommages en mémoire d'Isabelle Ratinaud-Lachkar, Grenoble 2013, 227–309.

13 L. Robert, Inscriptions d'Aphrodisias, *L'Antiquité classique* 35, 1966, 422 (contra: J. Bernini, „Plaise au peuple“. Pratiques et lieux de la décision démocratique en Ionie et en Carie hellénistiques, Bordeaux 2023, 338–339).

14 F. Sokolowski, Lois sacrées de l'Asie Mineure, Paris 1955, n°/Nr. 49A, l./Z. 18–22.

15 W. Blümel, Die Inschriften von Iasos I, Bonn 1985, n°/Nr. 99; R. Fabiani, in: F. Berti, R. Fabiani, Z. Kiziltan, M. Nafissi (éd./Hrsg.), Marmi erranti. I marmi di Iasos presso i musei archeologici di Istanbul, Istanbul 2010, 189–191.

16 A.-V. Pont, Orner la cité. Enjeux culturels et politiques du paysage urbain dans l'Asie gréco-romaine, Bordeaux 2010, 133–157.

17 *Corpus Inscriptionum Graecarum* 3665; Link: <https://collections.louvre.fr/ark:/53355/clo10277845> (25.04.2024).

18 N. M. Kennell, Ephebeia. A Register of Greek Cities with Citizen Training Systems in the Hellenistic and Roman Periods, Nikephoros Beihefte 12, Hildesheim 2006; N. M. Kennell, The Greek Ephebeia in the Roman Period, *The International Journal of the History of Sport* 26, 2009, 323–342.

A. S. Chankowski, L'éphébie hellénistique. Étude d'une institution civique dans les cités grecques des îles de la Mer Égée et de l'Asie Mineure, Paris 2010.

H.-U. Wiemer, Von der Bürgerschule zum aristokratischen Klub? Die athenische Ephebie in der römischen Kaiserzeit, *Chiron* 41, 2011, 487–537.

J. L. Friend, The Athenian *Ephebeia* in the Fourth Century BCE, Leiden 2019.

H.-J. Gehrke, Polis und Paideia. Zur Funktion des Gymnastischen in der Sozialisation griechischer Polisbürger, in: O. Höffe, O. Primavesi (éd./Hrsg.), Bürger bilden, Berlin 2019, 11–38.

Th. R. Henderson, The Springtime of the People. The Athenian Ephebeia and Citizen Training from Lykourgos to Augustus, Leiden 2020.

A. S. Chankowski, L'éducation à la grecque, in: N. Richer, L. Mercuri, S. Pittia (éd./Hrsg.), Le monde grec et l'Orient de 404 à 200 avant notre ère, Pallas Hors-Série 3, 2021, 137–157.

Endnoten

1 Teles 5, 50 Hense (traduction française: P. P. Fuentes Gonzáles, Les diatribes de Télès. Introduction, texte revu, traduction et commentaire des fragments, Paris 1998, 450–465).

2 E. Ziebarth (op. cit.) 31–37.

3 Cf./vgl. J. L. Friend (op. cit.) passim.

4 Th. R. Henderson (op. cit.) 173.

5 *Sylloge inscriptionum Graecarum*³ n°/Nr. 577.

6 *Sylloge inscriptionum Graecarum*³ n°/Nr. 578, A, Z. 7–27.

7 *Sylloge inscriptionum Graecarum*³ n°/Nr. 672.

8 A. Wilhelm, Inschriften aus Halikarnassos und Theangela, Jahreshefte des Österreichischen Archäologischen Instituts 11, 1908, 56–61 n°/Nr. 2–3, l./Z. 7–13.

- 9 A. Baland, *Inscriptions d'époque impériale du Létôon*, *Fouilles de Xanthos* VII, Paris 1981, n°/Nr. 67, l./Z. 24–29.
- 10 M. Bentz, *The Reception of Architectural Sculpture in Two-Dimensional Art*, in: P. Schultz, R. von den Hoff (éd./Hrsg.), *Structure, Image, Ornament. Architectural Sculpture in the Greek World*. Proceedings of an international conference held at the American School of Classical Studies, 27–28 November 2004, Oxford 2009, 190–195.
- 11 N. B. Crowther, *Euexia, Eutaxia, Philoponia*. Three Contests of the Greek Gymnasium, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 85, 1991, 301–304; Ph. Gauthier, M. B. Hatzopoulos, *La loi gymnasiarchique de Béroia*, *Athènes/Athen* 1993, 102–108.
- 12 *Inscriptiones Graecae* XII 6, n°/Nr. 182.
- 13 S. Aybek, B. Dreyer, *Eine wehrhafte Stadt in späthellenistisch-römischer Zeit*. Die Katapult-Arsenale der Stadt Metropolis (Ionien), *Istanbuler Mitteilungen* 61, 2011, 205–217.
- 14 *Inscriptiones Graecae* XII 4, n°/Nr. 281.
- 15 N. M. Kennell, *Competition and Memory in an Ephebic Victor List from Heraclea Pontica*, *Bulletin of the Institute of Classical Studies* 61, 1, 2018, 79–93.
- 16 C. Brélaz, *La sécurité publique en Asie Mineure sous le Principat* (1^{er}-III^{ème} s. ap. J.-C.). *Institutions municipales et institutions impériales dans l'Orient romain*, Basel 2005; N. M. Kennell, *The Greek Ephebate in the Roman Period*, *The International Journal of the History of Sport* 26, 2009, 323–342.
- 17 J. Ma, *Fighting Poleis of the Hellenistic World*, in: H. van Wees (éd./Hrsg.), *War and Violence in Ancient Greece*, Londres/London 2000, 337–376; Th. Boulay, *Arès dans la cité*. Les *poleis* et la guerre dans l'Asie Mineure hellénistique, *Pise/Pisa* 2014, 25–47.
- 18 *Inscriptiones Graecae* XII 9, 234 (O. Curty, *Gymnasiarchika*. Recueil et analyse des inscriptions de l'époque hellénistique en l'honneur des gymnasiarques, Paris 2015, n°/Nr. 5), l./Z. 4–12.
- 19 *Inscriptiones Graecae* XII 9, 235 (O. Curty, op. cit., n°/Nr. 6), l./Z. 10–13.
- 20 G. Ackermann, *Du jeune graffeur au gymnasiarque zélé*. Mantidôros au gymnase d'Érétrie, in: G. Ackermann, T. Krapf, L. Pop (éd./Hrsg.), ἀποβάτης. *Mélanges eubéens offerts à Karl Reber par ses étudiant-e-s à l'occasion de son 65^{ème} anniversaire*/Euböische Schriften für Karl Reber von seinen Student/-innen aus Anlass seines 65. Geburtstag, Lausanne 2020, 66–71.
- 3 K. Sporn, *Das Göttliche im Menschenbild*. Religiöse Elemente im griechischen Grabrelief, in: J. Mylonopoulos, H. Roeder (éd./Hrsg.), *Archäologie und Ritual*. Auf der Suche nach der rituellen Handlung in den antiken Kulturen Ägyptens und Griechenlands, Vienne/Wien 2006, 162.
- 4 A. S. Chankowski, *Torch Races in the Hellenistic World*. The Influence of an Athenian Institution?, *The Journal of Epigraphic Studies* 1, 2018, 55–75.
- 5 *Inscriptiones Graecae* XII 9, 234 (O. Curty, *Gymnasiarchika*. Recueil et analyse des inscriptions de l'époque hellénistique en l'honneur des gymnasiarques, Paris 2015, n°/Nr. 5), l./Z. 28–32 (cf./vgl. P. Schmitt Pantel, *La cité au banquet*. Histoire des repas publics dans les cités grecques, Paris 1992, 368; E. Mango, *Bankette im hellenistischen Gymnasium*, in: D. Kah, P. Scholz (éd./Hrsg.), *Das hellenistische Gymnasium*, Berlin 2004, 295).
- 6 Th. R. Henderson, *The Springtime of the People*. The Athenian Ephebeia and Citizen Training from Lykourgos to Augustus, Leiden 2020, 136–138.
- 7 *Inscriptions de Délos*, n°/Nr. 1417, A, l./Z. 119–120.
- 8 R. Di Cesare, *Hellenistic Gymnasia in the Heart of Athens*. Change and Continuity, in: U. Mania – M. Trümper (éd./Hrsg.), *Development of Gymnasia and Graeco-Roman Cityscapes*, Berlin 2018, 215–235; Th. V. Mavrojanis, *The Royal Donations of Ptolemy IX Soter II Lathyros in Athens*. The “Gymnasium of Ptolemy” and the *Horologium* of Andronicus Cyrrestes, *Rivista di antichità* 28, 2019, 117–159.
- 9 R. von den Hoff, *Ruler Portraits and Ruler Cult in the Pergamon Gymnasium*, in: U. Mania, M. Trümper (éd./Hrsg.), *Development of Gymnasia and Graeco-Roman Cityscapes*, Berlin 2018, 253–271.

7

Les dieux sont partout :
le gymnase et les cultes

Die Götter sind überall:
Gymnasion und Kult

Bibliographie

S. Aneziri, D. Damaskos, *Städtische Kulte im hellenistischen Gymnasion*, in: D. Kah, P. Scholz (éd./Hrsg.), *Das hellenistische Gymnasion*, Berlin 2004, 247–271.

A. S. Chankowski, *L'éphébie hellénistique*. Étude d'une institution civique dans les cités grecques des îles de la Mer Égée et de l'Asie Mineure, Paris 2010, 383–432.

Ph. Gauthier, M. B. Hatzopoulos, *La loi gymnasiarchique de Béroia*, *Athènes/Athen* 1993, 95–123.

M. P. Dillon, *Cult and Competiton*, in: A. Futrell, T. H. Scanlon (éd./Hrsg.), *The Oxford Handbook of Sport and Spectacle in the Ancient World*, Oxford 2021, 567–591.

Endnoten

1 K. Zimmermann, *Hermes Agonios, Herakles Kallinikos und der Hypogymnasiarch Daliades im Gymnasion von Patara*, in: E. Dünder, Ş. Aktaş, M. Koçak, S. Erkoç (éd./Hrsg.), *LYKIARKHISSA*. Havva İşkan'a Armağan/Festschrift für Havva İşkan, Istanbul 2016, 898–899 n°/Nr. 2.

2 S. Wood, *Klaudius Peisōn Anethēken*. A Gift of Sculpture at the South Baths of Perge, *American Journal of Archaeology* 121, 3, 2017, 439–466.

**Une organisation complexe :
le fonctionnement quotidien des gymnases**

**Komplexe Organisation:
Der Alltagsbetrieb der Gymnasien**

Endnoten

10 Ph. Gauthier, *Les cités grecques et leurs bienfaiteurs* (IV^e-I^{er} siècle avant J.-C.).

Contribution à l'histoire des institutions, Athènes/Athen 1985; W. Ameling, Wohltäter im hellenistischen Gymnasium, in: D. Kah, P. Scholz (éd./Hrsg.), *Das hellenistische Gymnasium*, Berlin 2004, 129–161; J. H. M. Strubbe, *Cultic Honours for Benefactors in the Cities of Asia Minor*, in: L. de Ligt, E. A. Hemelrijk, H. W. Singor (éd./Hrsg.), *Roman Rule and Civic Life. Local and Regional Perspectives*, Amsterdam 2004, 315–330.

11 Ph. Gauthier (op. cit.) 59–63; A. S. Chankowski, *La procédure législative à Pergame au I^{er} siècle av. J.-C. À propos de la chronologie relative des décrets en l'honneur de Diodoros Paspáros*, *Bulletin de Correspondance Hellénique* 122, 1998, 159–199 (cf./vgl. chap./Kap. 3).

12 B. Schröder, H. Schrader, W. Kolbe, *Die Inschriften*, in: *Die Arbeiten zu Pergamon 1902–1903*, *Athenische Mitteilungen* 29, 1904, 167–168 n°/Nr. 8; P. Schazmann, *Das Gymnasium/Der Tempelbezirk der Hera Basileia*, *Altertümer von Pergamon* VI, Berlin 1923, 37–38 (Raum 57^o).

13 B. Burrell, *False Fronts. Separating the Aedicular Facade from the Imperial Cult in Roman Asia Minor*, *American Journal of Archaeology* 110, 3, 2006, 437–469; M. Steskal, *Römische Thermen und griechische Gymnasien. Ephesos und Milet im Spiegel ihrer Bad-Gymnasien*, in: P. Scholz, D. Wiegandt (éd./Hrsg.), *Das kaiserzeitliche Gymnasium*, Berlin 2015, 235–236.

1 J. Kobes, *Teilnahme Klauseln beim Zugang zum Gymnasium*, in: D. Kah, P. Scholz (éd./Hrsg.), *Das hellenistische Gymnasium*, Berlin 2004, 237–245.

2 Chr. Mann, *People on the Fringes of Greek Sport*, in: P. Christesen, D. G. Kyle (éd./Hrsg.), *A Companion to Sport and Spectacle in Greek and Roman Antiquity*, Malden 2014, 276.

3 W. Blümel, R. Merkelbach (éd./Hrsg.), *Die Inschriften von Priene I*, Bonn 2014, n°/Nr. 41.

4 *Supplementum Epigraphicum Graecum* 13, n°/Nr. 258, l./Z. 38–41.

5 *Inscriptiones Graecae* IV, 596.

6 A. Schmölder-Veit, „Gesalbt wie Männer üben wir uns im Laufen“. Frauen und Sport, in: R. Wünsche, F. Knauf (éd./Hrsg.), *Lockender Lorbeer. Sport und Spiel in der Antike*, Munich/München 2004, 277–286; O. M. van Nijf, *Bringing Women into the Agonistic Sphere. Sport, Women and Festivals in the Greek World under Rome*, in: L. Dirven, M. Icks, S. Remijsen (éd./Hrsg.), *The Public Lives of Ancient Women (500 BCE–650 CE)*, Leiden 2023, 127–157.

7 *Fouilles de Delphes* III 1, n°/Nr. 534; M. Meaker – A. Meeus, *ΕΝΟΠΛΙΑΙΟΝ ΑΡΜΑΤΙ*. Anmerkungen zum isticischen Sieg der Hedeia, Tochter des Hermesianax, in *Syll.*³ 802, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 222, 2022, 82–88.

8 M. Ç. Şahin, *Die Inschriften von Stratonikeia II 1*, Bonn 1990, n°/Nr. 311, l./Z. 20–22; K. Mantas, *Women and Athletics in the Roman East*, *Nikephoros* 8, 1995, 130–131.

9 A. Balland, *Inscriptions d'époque impériale du Létôon*, *Fouilles de Xanthos* VII, Paris 1981, n°/Nr. 67, l./Z. 7–10.

10 K. Mantas (op. cit.) 136–140.

11 M. Wörrle, *Epigraphische Forschungen zur Geschichte Lykiens XI. Gymnasiarchinnen und Gymnasiarchen in Limyra*, *Chiron* 46, 2016, 403–451.

12 Deutsche Übersetzung: D. Engels, „Da richteten sie in Jerusalem ein Gymnasium her, wie es auch die Heiden hatten.“ *Das Gymnasium von Jerusalem und der Aufstand der Makkabäer: Sport, Religion und Politik*, *Electrum* 21, 2014, 44.

13 Cf./vgl. Ph. Gauthier, M. B. Hatzopoulos, *La loi gymnasiarchique de Béroia*, Athènes/Athen 1993, 59–61.

14 M. Wörrle, *Epigraphische Forschungen zur Geschichte Lykiens X. Limyra in seleukidischer Hand*, *Chiron* 41, 2011, 409–410.

15 *Il Maccabées/2. Buch der Makkabäer* 4, 14.

16 Cf./vgl. P. Fröhlich, *Les activités évergétiques des gymnasiarques à l'époque hellénistique tardive. La fourniture de l'huile*, in: O. Curty (éd./Hrsg.), *L'huile et l'argent. Gymnasiarchie et évergétisme dans la Grèce hellénistique*, Paris 2009, 78.

17 S. Lorenz, *Nicht nur mit Schwamm und Schaber ...*, in: R. Wünsche, F. Knauf (éd./Hrsg.), *Lockender Lorbeer. Sport und Spiel in der Antike*, Munich/München 2004, 263–276; A. Pohl, *Im Umkleideraum: Antike Athleten vor und nach dem Sport*, in: J. Bartels, A. Bohne, A. v. Pohl, B. Rieger (éd./Hrsg.), *Sportschau. Antike Athleten in Aktion. Eine Ausstellung im Akademischen Kunstmuseum – Antikensammlung der Universität Bonn*, 17. Juni–31. Oktober 2004, Bonn 2004, 18–26.

18 F. Şahin, T. Doğan, *Patara'dan İki Strigilis. Anadolu'nun Strigilis Üretimindeki Yeri*, in: E. Dünder, Ş. Aktaş, M. Koçak, S. Erkoç (éd./Hrsg.), *LYKIARKHISSA. Havva İşkan'a Armağan/Festschrift für Havva İşkan*, Istanbul 2016, 771–790.

19 N. M. Kennell, *Most necessary for the bodies of men. Olive Oil and Its By-Products in the Later Greek Gymnasium*, in: M. Joyal (éd./Hrsg.), *In Altum. Seventy-Five Years of Classical Studies in Newfoundland*, St. John's 2001, 119–134.

- 20** U. Mania, Zur Badekultur in Kleinasien zwischen Hellenismus und Kaiserzeit, in: U. Lohner-Urban, U. Quatember (éd./Hrsg.), *Zwischen Bruch und Kontinuität. Architektur in Kleinasien am Übergang vom Hellenismus zur römischen Kaiserzeit*, Istanbul 2020, 271–291.
- 21** J. R. W. Prag, *Auxilia and Gymnasia. A Sicilian Model of Roman Imperialism*, *Journal of Roman Studies* 97, 2007, 93–94.
- 22** C. Reinsberg, *Ehe, Hetärentum und Knabenliebe im antiken Griechenland*, Munich/München 1989, 179–180; Th. F. Scanlon, *Eros and Greek Athletics*, Oxford 2002, 211–219.
- 23** B. Rückert, Die Herme im öffentlichen und privaten Leben der Griechen. Untersuchungen zur Funktion der griechischen Herme als Grenzmal, Inschriftenträger und Kultbild des Hermes, Ratisbonne/Regensburg 1998, 131–132; Th. F. Scanlon (op. cit.); B. Kaeser, *Eros in Sport und Spiel*, in: R. Wünsche, F. Knauß (éd./Hrsg.), *Lockender Lorbeer. Sport und Spiel in der Antike*, Munich/München 2004, 368–377; A. Lear, *Eros and Greek Sport*, in: P. Christesen, D. G. Kyle (éd./Hrsg.), *A Companion to Sport and Spectacle in Greek and Roman Antiquity*, Malden 2014, 246–257.
- 24** *Tituli Asiae Minoris* III 1, n°/Nr. 872, B III.
- 25** W. Decker, Beinamen antiker Athleten, in: P. Mauritsch, W. Petermandl, R. Rollinger, Ch. Ulf (éd./Hrsg.), *Antike Lebenswelten. Konstanz – Wandel – Wirkungskraft*. Festschrift für Ingomar Weiler zum 70. Geburtstag, Wiesbaden 2008, 162–163; J.-M. Roubineau, *À poings fermés. Une histoire de la boxe antique*, Paris 2022, 163 (deutsche Übersetzung: W. Decker).
- 26** W. Decker (op. cit.) 163–164; A. Lepke, Der Mann, den sie „Pferd“ nannten. Eine Ehrung für den Läufer T. Flavius Hermogenes (SEG 64, 1402 und 1403), *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 225, 2023, 142–148.
- 27** A. Laschinger, Das Blumenkohlrohr in der griechischen und römischen Kunst. Neue Ansätze zu Verbreitung und Bedeutung der geschwollenen Ohren bei Athletendarstellungen, *Antike Kunst* 52, 2009, 75–94.
- 28** J.-M. Roubineau (op. cit.) 230–232.
- 29** A.-M. Vérilhac, ΠΑΙΔΕΣ ΑΩΡΟΙ. Poésie funéraire I, *Athènes/Athen* 1982, n°/Nr. 95.
- 30** W. Decker, Lug und Trug im Sport der Antike, in: J. Bartels, A. Bohne, A. Pohl, B. Rieger (éd./Hrsg.), *Sportschau. Antike Athleten in Aktion. Eine Ausstellung im Akademischen Kunstmuseum – Antikensammlung der Universität Bonn*, 17. Juni–31. Oktober 2004, Bonn 2004, 227–237; F. Knauß, Nicht nur für Ölzweig und Ehre ..., in: R. Wünsche, F. Knauß (éd./Hrsg.), *Lockender Lorbeer. Sport und Spiel in der Antike*, Munich/München 2004, 298–300; Z. Papakonstantinou, Match Fixing and Victory in Greek Sport, *Rheinisches Museum für Philologie* 159, 2016, 13–27; J.-M. Roubineau (op. cit.) 163–168.